

A tengwar mode for the dialect of Berne

A resume

by “Mach” J. Wust, December 27th 2003

1. Introduction	1
2. Consonants	2
3. Vowels.....	3
Short (checked) vowels.....	3
Long vowels	4
Weak vowels	4
Diphthongs	5
Triphthongs	5
4. Abbreviations.....	5
5. Sources	5
6. Author	6

1. Introduction

The dialect of Berne is spoken in the lower part of the canton of Berne, Switzerland. It belongs within the southern german high-allemanic dialects.

There are two things about this mode that I consider could be interesting:

- It shows a way of transcribing a language with a rich vowel system characterized by four grades of opening, not only three, and by the opposition between unrounded and rounded front vowels (it’s similar to the French vowel system).
- It shows a way of transcribing a language with a consonant system characterized by the opposition between long and short consonants rather than between voiceless and voiced consonants.

2. Consonants

	I	II	III	IV
sign sound ex.	ᵽ /t/ 'dammage' ᵽᵽ /ʃatə/	ᵽ /p/ 'seven' ᵽᵽ /sɪpə/		ᵽ /k/ 'lay' ᵽᵽ /lekə/
sign sound ex.	ᵽ /t:/ 'shadow' ᵽᵽ /ʃat:ə/	ᵽ /p:/ 'lip' ᵽᵽ /lɪp:ə/		ᵽ /k:/ 'corner' ᵽᵽ /ek:ə/
sign sound ex.	ᵽ /s/ 'broom' ᵽᵽ /bæəsə/	ᵽ /f/ 'stove' ᵽᵽ /ofə/	ᵽ /ʃ/ 'Ernest' ᵽᵽ /ʌʃi/	ᵽ /x/ 'downwards' ᵽᵽ /axə/
sign sound ex.	ᵽ /s:/ 'eat' ᵽᵽ /æ:sə/	ᵽ /f:/ 'open' ᵽᵽ /of:ə/	ᵽ /ʃ:/ 'ash' ᵽᵽ /æʃ:ə/	ᵽ /x:/ 'laugh' ᵽᵽ /lax:ə/
sign sound ex.	ᵽ /t: ^h / 'a tea' ᵽᵽ /ət: ^h e:/	ᵽ /p: ^h / 'I keep' ᵽᵽᵽᵽ /ɪp: ^h awt:ə/		ᵽ /k: ^h / 'I fall' ᵽᵽᵽᵽ /ɪk: ^h ej:ə/
sign sound ex.	ᵽ /ts/ ¹ 'now' ᵽᵽ /ɪtsə/	ᵽ /pf/ ² 'apple' ᵽᵽ /ɔpɸu/	ᵽ /tʃ/ ² 'chewing gum' ᵽᵽ /xætʃi/	ᵽ /kx/ ² 'neck' ᵽᵽ /ækxə/
sign sound ex.	ᵽ /n/ 'inside' ᵽᵽ /ɪn:ə/	ᵽ /m/ 'always' ᵽᵽᵽᵽ /ɪm:r/	ᵽ /ŋ/ ¹	ᵽ /ŋ/ 'amount' ᵽᵽᵽᵽ /mæŋ:i/
sign sound ex.	ᵽ /n/ 'inside' ᵽᵽ /ɪnə/	ᵽ /m/ 'only' ᵽᵽᵽᵽ /numə/		ᵽ /ŋ/ 'fear' ᵽᵽᵽᵽ /aŋʃt/

¹ Since aspirated short plosives occur very seldom, I've decided to use this line for the affricates.

Additional letters:

sign sound ex.	<p>γ</p> <p>/r/</p> <p>'car'</p> <p>ḍỵ</p> <p>/xarə/</p>		<p>τ</p> <p>/l/</p> <p>'fetch'</p> <p>λ̣c̣</p> <p>/holə/</p>	<p>ɔ̣</p> <p>/l:/</p> <p>'all'</p> <p>ɔ̣</p> <p>/ali:/</p>
sign sound ex.	<p>λ</p> <p>/h/</p> <p>'trousers'</p> <p>λ̣c̣</p> <p>/hosə/</p>		<p>λ</p> <p>/j(:)/²</p> <p>'eggs'</p> <p>λ̣ỵ</p> <p>/ej:r/</p>	<p>o</p> <p>/v/</p> <p>'how'</p> <p>oc̣</p> <p>/wiə/</p>
sign sound ex.	<p>2</p> <p>/w(:)/³</p> <p>'all'</p> <p>2̣</p> <p>/awi:/</p>	<p>c</p> <p>/ə/</p> <p>'here'</p> <p>λ̣c̣</p> <p>/hiə/</p>		

3. Vowels

Short (checked) vowels

		unrounded front vowels	rounded front vowels	back vowels
high	sign sound ex.	<p>ɪ</p> <p>/i/</p> <p>'time'</p> <p>ɪr̥</p> <p>/tsit:/</p>	<p>ɨ</p> <p>/y/</p> <p>'people'</p> <p>ɨr̥</p> <p>/lyt:/</p>	<p>ʊ</p> <p>/u/</p> <p>'kick'</p> <p>ɔ̣r̥</p> <p>/ʃut:/</p>
mid-high	sign sound ex.	<p>ɪ̃</p> <p>/i/</p> <p>'gives'</p> <p>ɪ̃r̥</p> <p>/kit:/</p>	<p>ɨ̃</p> <p>/y/</p> <p>'today'</p> <p>ɨ̃r̥</p> <p>/hyt:/</p>	<p>ʊ̃</p> <p>/u/</p> <p>'naked'</p> <p>ɔ̣r̥</p> <p>/plut:/</p>
mid-low	sign sound ex.	<p>ɛ</p> <p>/e/</p> <p>'bed'</p> <p>ɛr̥</p> <p>/pet:/</p>	<p>ɛ̃</p> <p>/ø/</p> <p>'should'</p> <p>ɛ̃r̥</p> <p>/sət:/</p>	<p>ɔ</p> <p>/o/</p> <p>'god'</p> <p>ɔr̥</p> <p>/kot:/</p>
low	sign sound ex.	<p>ɛ̃</p> <p>/æ/</p> <p>'loam'</p> <p>ɛ̃r̥</p> <p>/læt:/</p>		<p>ɔ̃</p> <p>/a/</p> <p>'town'</p> <p>ɔ̃r̥</p> <p>/ʃtat:/</p>

² The length of these sounds depends on the environment: Long between two vowels, short elsewhere.

Long vowels

		unrounded front vowels	rounded front vowels	back vowels
high	sign sound ex.	ı̇ /ɪ:/ 'white' ɔ̇ȝ /vi:s/	ı̈ /y:/ 'naught' ɔ̈ȝ /ny:t/	ı̋ /u:/ 'mood' ɔ̋ȝ /lu:n/
mid-high	sign sound ex.	ı̇̈ /ɪ:/ 'victory' ɔ̇̈ȝ /sɪ:k/	ı̈̈ /y:/ 'door' ɔ̈̈ȝ /tɪ:rə/	ı̋̈ /u:/ 'son' ɔ̋̈ȝ /su:n/
mid-low	sign sound ex.	ı̇̇ /e:/ 'speech' ɔ̇̇ȝ /rɛ:t/	ı̈̇ /ø:/ 'go' (2nd pl.) ɔ̈̇ȝ /kø:t/	ı̋̇ /o:/ 'boat' ɔ̋̇ȝ /po:t/
low	sign sound ex.	ı̇̈̈ /æ:/ 'give' (2nd pl.) ɔ̇̈̈ȝ /kæ:t/		ı̋̈̈ /a:/ 'lets' ɔ̋̈̈ȝ /la:t/

Weak vowels

These vowels occur in unstressed syllables.

ɪ̇ /ə/ ɔ̇̈̈ /apə/ 'downwards'

ı̇̈̈ /i/ ɔ̇̈̈ȝ /mɪ:tɪ/ 'middle'

ı̇̇ /u/ ɔ̇̇ȝ /hɪmu/ 'heaven'

ı̇̈̈ /a/ ɔ̇̈̈ȝ /an:a/ 'Ann'

Initial schwa is written without the dot:

ı̇ȝ /əma:/ 'a man'

ı̇ȝȝȝ /ərhawtə:/ 'receive'

Diphthongs

ċ-/ə/	ṛċd /puəx/ 'book'; λċ /hiə/ (hier)
λ-/j/	ṛλ /pej/ 'leg'; ṛγĵλ /træ:jə/ 'turn'; ʈλ /k: ^h ej:ə/ 'fall'
Ṽ-/w/	λṼṛ /howts/ 'wood'; ṛṼṛ /pla:w/ 'blue'; λṼ /how:ə/ 'hew'; qṼṛ /kuwt/ 'gold'

Triphthongs

The first two sounds of a diphthong are written the same way as a diphthong, the third is written as if it were a weak vowel (see above)

ṛċ /myəj/ 'trouble'; ʈċ /ʃuəw/ 'school'; qċ /kiəw/ 'boy'

4. Abbreviations

ṛ³ Prenasalization:
ṛ̣ /ænti/ 'end'; ṛ̣ṛ /amp:lə/ (Ampel), ṛ̣ṛ /aŋkxə/ 'butter'

ṛ Following s:
ṛṛċd /psuəx/ 'visit'; ṛṛ /kse:/ 'see'; qṛṛ /kans/ 'goose'

ṛ Postnasalization:
ṛṛ̣ /t:nasə/ 'the nose'; λṛ̣ /hep:mi/ 'has me'; ṛṛ̣ /latnə/ 'carry him'

5. Sources

The tengwar fonts I've used are TengwarSindarin.ttf and TengwarSindarinAlt.ttf (version 1.9e) from Dan Smith.

Main source: LR, app. E.

Mellonath Daeron Index of Tengwar Specimina:

<http://www.forodrim.org/daeron/mdtci.html>

³ As the *tehtar* need to accompany another letter, I've chosen any letter and marked it blue.

DTS 16 - Elvish Script Sample I; DTS 17 - Elvish Script Sample II; DTS 18 - Elvish Script Sample III; DTS 23 - So Lúthien; DTS 39 - Doodled Headlines; DTS 41 - Envelope Doodles; DTS 49 -

King's Letter, Third Version; DTS 50 - Edwin Lowdham's Manuscript, Text I

Endorion Dedication reported by Danny Andriës:

<http://groups.yahoo.com/group/elfscript/message/2424>

<http://groups.yahoo.com/group/elfscript/message/2498>

Per Lindbergs: *Att skriva svenska med tengwar*, after all the part of 'Findegil' Björn Fromén:

<http://groups.yahoo.com/group/elfscript/message/1533>

Florian 'Lothenon' Dombach + me: German mode.

<http://dombach.florian.bei.t-online.de/schrift/deutschloth.htm>

6. Author

This document has been written by "Mach Hezan" J. Wust on December 27th of 2003. Its only intention is to spread the knowledge on tengwar. If you have comments, you may contact me at:

`machhezan (at) gmx net`